

Inhalt

Vorbemerkung der Herausgeber 7

Slavica

Die Herausbildung eines Nationalbewußtseins bei den
in Wien ansässigen Slaven und die Wiener Slavenpresse 17

Die Dioskuren. Zu den deutsch-slavischen Literaturbeziehungen
in der Österreichisch-ungarischen Monarchie 37

Gemeinsamkeiten der slavischen Literaturen
im Alten Österreich 55

Sprachkontakte in der Dichtung.
Zweisprachige Autoren im Alten Österreich 65

Prinzipien nationaler und übernationaler
Literaturgeschichtsschreibung in Österreich von 1800 bis 1918 75

Die Bedeutung der slavischen Literaturen für Österreich 93

Zu den slawischen Rilke-Übersetzungen 133

Rossica

Zwei Würdenträger Peters I. reisen durch Österreich.
Zur Geschichte der russischen Reisebeschreibung 149

Eine unbekannte Wiener Fonvizin-Übersetzung
aus dem Jahre 1787 163

Zur österreichischen Turgenev-Rezeption bis 1918 175

Russische Autoren in Wien 199

Ukrainica

Ivan Franko als Student und Doktor der Wiener Universität 211

Zum literarischen Schaffen Frankos in deutscher Sprache 227

Polonica

- Das kulturelle und gesellschaftliche Leben Wiens
in den letzten Jahren der Herrschaft Franz Josephs I. im Lichte
von Erinnerungen polnischer Würdenträger und Beamter 239
- Wien in Leben und Werk von Stanisław Wyspiański 249
- Das Wiener Kunstleben der Jahrhundertwende
in den polnischen Feuilletons von Tadeusz Rittner 269
- Die österreichische Kunst und Literatur der Jahrhundertwende
in den polnischen Feuilletons von Thaddäus Rittner 287
- Tadeusz Rittners polnische Feuilletons über Wien.
Zur Problematik des Genres 295

Bohemica

- Zu den Anfängen des Kulturlebens der
Wiener tschechischen Volksgruppe.
Die Zeitung „Vídeňský posel“ aus dem Jahre 1848 305

Serbica

- Vuk Karadžić in den Wiener Periodika 1814–1865 321

Bulgarica

- Die Bedeutung Wiens und seiner Druckereien
für die bulgarische Wiedergeburt 333
- Die österreichischen und deutschen Dichter
in Teodor Trajanovs Gedichtsammlung „Pantheon“ 341
- Verzeichnis der Erstveröffentlichungen 349
- Personenregister 353